



JABATAN PERKHIDMATAN AWAM MALAYSIA
BAHAGIAN PEMBANGUNAN MODAL INSAN
 Aras 3-6, Blok C1, Kompleks C
 Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan
 62510 W.P PUTRAJAYA
 MALAYSIA

Tel. : 03-8885 3000
 Faks : 03-8889 2176
 Web : <http://www.jpa.gov.my>



PENGIKTIRAFAN MS ISO 9001:2008
 NO SIJIL : MY-AR : 4697

Ruj. Kami: JPA(I)S.179/17/2-6 Klt.3 (4)
 Tarikh : 9 September 2013

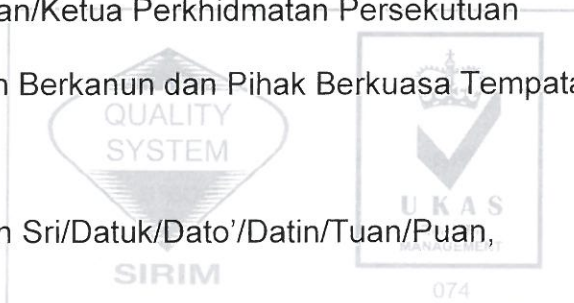
Ketua-Ketua Setiausaha Kementerian

Setiausaha-Setiausaha Kerajaan Negeri

Ketua-Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan Persekutuan

Ketua-Ketua Badan Berkanun dan Pihak Berkuasa Tempatan

YBhg. Tan Sri/Puan Sri/Datuk/Dato'/Datin/Tuan/Puan,



**PELAWAAN KEMUDAHAN PINJAMAN BOLEH UBAH SESI 2013/2014
 UNTUK PEGAWAI KUMPULAN PELAKSANA YANG MENGIKUTI
 PENGAJIAN DI PERINGKAT DIPLOMA ATAU IJAZAH PERTAMA**

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas.

2. Sukacita dimaklumkan bahawa pegawai-pegawai **Kumpulan Pelaksana** yang mengikuti pengajian di peringkat Diploma atau Ijazah Pertama adalah dipelawa untuk memohon kemudahan Pinjaman Boleh Ubah (PBU) bagi Sesi Pengajian 2013/2014. Untuk pengajian sepenuh masa, penajaan yang ditawarkan adalah Cuti Belajar Separuh Gaji (CBSG) dan PBU, manakala bagi pengajian separuh masa, hanya PBU yang ditawarkan.

3. Pelawaan ini tidak meliputi Kementerian/ Jabatan/ Agensi yang mempunyai peruntukan sendiri untuk mengendalikan kursus di peringkat Diploma/ Ijazah Pertama atau agensi yang mempunyai badan penaja yang lain.

Antara Kementerian/Jabatan/Agensi yang dimaksudkan ialah **Kementerian Pendidikan Malaysia (bagi Pegawai-Pegawai Perkhidmatan Pendidikan)**,

KPPK (SKPSM)1	KPPK (SKPSM)2	KPP (SKPSM)1	KPP (SKPSM)2
Tindakan	Ulasan	Pincang	Lain-lain
Makluman	Edaran	Falikan	

(Handwritten signature)

(Sila catatkan rujukan Jabatan ini apabila berhubung)



Kementerian Pertahanan Malaysia (bagi **Pegawai-Pegawai Perkhidmatan Angkatan Tentera Malaysia**), dan Agensi/ Badan Berkanun yang telah diswastakan/ dikorporatkan/ diasingkan sistem saraannya. Bagi perkhidmatan-perkhidmatan tersebut, kemudahan cuti belajar dan PBU adalah diuruskan oleh Kementerian/ Jabatan/ Agensi masing-masing.

4. **Syarat-syarat Kelayakan**

Pegawai yang memohon hendaklah memenuhi syarat-syarat berikut:

- (i) Pegawai **Kerajaan Kumpulan Pelaksana** yang sedang berkhidmat dalam perkhidmatan tetap;
- (ii) Telah **disahkan dalam skim perkhidmatan terkini** pada tarikh tutup permohonan;
- (iii) Pegawai berumur **tidak melebihi 40 tahun pada 1 Januari 2013**;
- (iv) Mencapai markah **Laporan Nilai Prestasi Tahunan (LNPT) purata 85 markah ke atas** bagi tempoh **genap 3 tahun perkhidmatan terkini** berturut-turut (**2010, 2011 & 2012**). Penilaian setahun LNPT **genap 12 bulan**;
- (v) Telah menerima tawaran untuk mengikuti pengajian di peringkat Diploma atau Ijazah Pertama secara sepenuh masa atau separuh masa di IPTA tempatan;
- (vi) **Telah menerima tawaran dan memulakan pengajian** di peringkat Diploma atau Ijazah Pertama pada tahun 2013 secara separuh masa atau sepenuh masa di Institut Pengajian Tinggi Awam (IPTA) tempatan;

atau

Sedang mengikuti pengajian di peringkat Diploma atau Ijazah Pertama pada tahun 2013 secara separuh masa atau sepenuh masa di IPTA tempatan, dengan syarat masih mempunyai **sekurang-kurangnya baki tiga (3) semester** pada tarikh tutup permohonan;

- (vii) Telah mendapat kelulusan Cuti Belajar Separuh Gaji (untuk pengajian sepenuh masa) atau kelulusan melanjutkan pengajian secara separuh masa daripada Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan (untuk pengajian separuh masa);
- (viii) Telah menyelesaikan pembayaran balik Pinjaman JPA (sekiranya berkaitan);

- (ix) Mengikuti pengajian dalam **bidang yang diiktiraf oleh Kerajaan**. Semakan bidang-bidang yang diiktiraf boleh dibuat di portal e-SISRAF iaitu <http://pengiktirafan.jpa.gov.my>. Keutamaan akan diberikan kepada bidang Sains dan Teknologi serta bidang yang diperlukan untuk kepentingan perkhidmatan;
- (x) Bersih daripada pertuduhan tindakan tatatertib dan bebas daripada dakwaan Mahkamah;
- (xi) Telah mengisytiharkan harta;
- (xii) Tidak tersenarai dalam senarai hitam JPA; dan
- (xiii) Mengikuti pengajian di peringkat yang lebih tinggi daripada kelayakan akademik sedia ada yang dimiliki pegawai.

5. Elaun dan Kemudahan Yang Ditawarkan

Calon-calon yang ditawarkan CBSG dan PBU atau PBU sahaja akan menerima kemudahan-kemudahan seperti yang berikut:

PERINGKAT	CBSG dan PBU	PBU
DIPLOMA	Yuran Pengajian Elaun Sara Hidup - RM 4,100.00 setahun (maksimum 3 tahun)	Yuran Pengajian (maksimum 4 tahun)
IJAZAH PERTAMA	Yuran Pengajian Elaun Sara Hidup - RM 4,700.00 setahun (maksimum 3 tahun)	Yuran Pengajian (maksimum 4 tahun)

6. Tatacara Permohonan / Pencalonan

6.1 Tanggungjawab pegawai

- 6.1.1 Pegawai-pegawai yang berminat hendaklah mengisi borang permohonan PBU secara dalam talian di portal JPA

www.jpa.gov.my atau <http://esilav2.jpa.gov.my>. Permohonan dibuka mulai **9 September 2013 sehingga 20 September 2013**.

6.1.2 Borang permohonan PBU yang telah lengkap diisi hendaklah dimuat turun dan dicetak untuk dihantar kepada Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan masing-masing dengan disertakan bersama-sama:

- (i) Borang Perakuan Ketua Jabatan (yang dilengkapkan oleh Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan seperti di **LAMPIRAN B**);
- (ii) Borang Maklumat Ringkas Pengajian (yang dilengkapkan oleh pihak institusi pengajian seperti di **LAMPIRAN C**);
- (iii) Salinan Surat Tawaran kemasukan ke institusi;
- (iv) Salinan slip pendaftaran/ Surat pengesahan pendaftaran kemasukan ke institusi;
- (v) Salinan Pengiktirafan Kelayakan yang dicetak daripada portal e-SISRAF iaitu <http://pengiktirafan.jpa.gov.my>; dan
- (vi) Salinan surat kelulusan Cuti Belajar Separuh Gaji (untuk pengajian sepenuh masa) atau kelulusan melanjutkan pengajian secara separuh masa daripada Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan (untuk pengajian separuh masa).

6.1.3 Permohonan dengan **dokumen yang tidak lengkap dan tidak dikemukakan melalui Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan serta tidak memenuhi syarat kelayakan yang ditetapkan** tidak akan diproses untuk tujuan pertimbangan.

6.2 Tanggungjawab Ketua Jabatan / Ketua Perkhidmatan.

6.2.1 Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan adalah dinasihatkan supaya membuat semakan yang teliti dan memberi sepenuh perhatian kepada syarat-syarat yang ditetapkan. Sehubungan itu, adalah menjadi tanggungjawab Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan untuk memperakukan pegawai-pegawai yang sesuai kepada Jabatan ini selewat-lewatnya **4 Oktober 2013**. Hanya pencalonan yang disokong dan diperakukan oleh Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan sahaja yang perlu dikemukakan kepada Jabatan ini. Perakuan pencalonan mestilah dikemukakan bersama-sama **dokumen-dokumen di Perenggan 6.1.2**.

7. Maklumat Tambahan

- 7.1 Permohonan bagi kemudahan PBU bukanlah sebahagian daripada permohonan CBSG. Sehubungan dengan itu, permohonan untuk PBU hendaklah dibuat secara berasingan daripada permohonan CBSG.
- 7.2 Kelulusan CBSG tidak menjamin pemohon untuk diluluskan PBU. Penentuan kelulusan adalah bergantung pada syarat-syarat yang telah ditetapkan.
- 7.3 Pemohon yang mengikuti pengajian secara separuh masa tidak perlu mendapatkan kelulusan daripada JPA. Kelulusan untuk mengikuti pengajian adalah tertakluk kepada Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan.

8. Tarikh Tutup Permohonan / Pencalonan

- 8.1 Tarikh tutup permohonan secara dalam talian bagi pegawai yang ingin memohon adalah pada **20 September 2013**.
 - 8.2 Tarikh tutup pencalonan oleh Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan adalah pada **4 Oktober 2013**.
 - 8.3 Keputusan calon-calon yang berjaya dijangka akan diumumkan di laman web rasmi JPA iaitu www.jpa.gov.my atau <http://esilav2.jpa.gov.my> pada bulan **Disember 2013**.
 - 8.4 Segala keputusan permohonan adalah muktamad dan sebarang rayuan tidak akan dipertimbangkan.
9. Permohonan yang lengkap hendaklah dikemukakan melalui Ketua Jabatan/Ketua Perkhidmatan sebelum dihantar kepada:

Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam
Jabatan Perkhidmatan Awam Malaysia
Bahagian Pembangunan Modal Insan
Aras 3, Blok C1, Kompleks C
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan
62510 PUTRAJAYA
(u.p. Unit Penawaran Latihan Dalam Perkhidmatan)

Semua pertanyaan atau kemusykilan dalam urusan ini, sila hubungi:

Unit Penawaran Latihan Dalam Perkhidmatan

No. Telefon : 03 - 88853546

No. Faks : 03 - 88892171

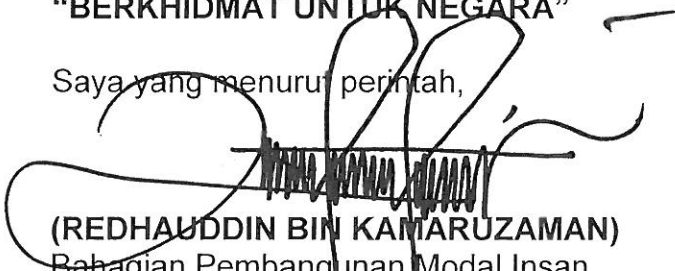
Emel : ldp@jpa.gov.my

10. Kerjasama yang diberikan oleh pihak YBhg. Tan Sri/Puan Sri/Datuk/Dato'/Datin/Tuan/Puan didahului dengan ucapan terima kasih.

Sekian.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menurut perintah,



(REDHAUDDIN BIN KAMARUZAMAN)
Bahagian Pembangunan Modal Insan
b.p Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam
MALAYSIA.

BORANG PERAKUAN KETUA JABATAN

JABATAN/AGENSI : _____
KEMENTERIAN : _____

Butir-butir Perkhidmatan

- a) Nama :
- b) No. K/P :
- c) Tarikh Lahir :
- d) Umur :
- e) Skim Perkhidmatan :
- f) Gred Jawatan Hakiki :
- g) Tarikh Lantikan : (dalam skim perkhidmatan terkini)
- h) Tarikh Sah : (dalam skim perkhidmatan terkini)
- i) Markah Laporan Penilaian Prestasi Tahunan (dalam skim perkhidmatan terkini) :
 - i) Tahun : Markah :
 - ii) Tahun : Markah :
 - iii) Tahun : Markah :
 - iv) Purata Markah :
- j) Tindakan Tatatertib : Ada/Tiada
- k) Pengistiharan Harta : Ada/Tiada
- l) Sokongan : Disokong / Tidak Disokong

m) Pegawai boleh / tidak boleh dilepaskan untuk menjalani kursus pada sesi yang dipohon.

Saya mengesahkan bahawa kenyataan yang diberikan oleh _____
 _____ adalah benar dan permohonan
 beliau adalah lengkap.

DIPERAKUKAN OLEH:

 (Tandatangan Ketua Jabatan)

Nama Pegawai : _____
 Jawatan : _____
 Jabatan/ Kementerian : _____
 Tarikh : _____
 Cop Rasmi Jabatan : _____

MAKLUMAT RINGKAS PENGAJIAN

Nama :
No. Kad Pengenalan :
No. Matrik/ Kad Pelajar :
Nama Institusi :
Program :

Adalah dimaklumkan bahawa pelajar berikut ialah pelajar berdaftar di institusi ini.
Maklumat pelajar ialah seperti berikut :

- a) Tarikh Mendaftar Diri :
- b) Semester Pengajian Sekarang :
- c) Mod Pengajian :
- d) Kursus:
- e) Tempoh Pengajian :
- f) Jangkaan Tamat :
- g) Baki Semester :
- h) Tajaan Lain :
- i) Perlanjutan/Penangguhan : Ada / Tiada (Sekiranya ada nyatakan **sebab dan tempoh**)

- j) Anggaran yuran pelajar bagi sepanjang pengajian : (**Sila buat Lampiran**)
- k) Anggaran baki yuran pengajian pelajar : (**Sila buat Lampiran**)

Saya mengesahkan bahawa kenyataan berkenaan maklumat pengajian adalah benar.

(Tandatangan Pihak Institusi)

Nama :
Jawatan :
Cop Rasmi :
Tarikh :

Peguam Negara
Jabatan Peguam Negara
Bahagian Pengurusan
No. 45, Persiaran Perdana, Presint 4,
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan
62100 **PUTRAJAYA**
(u.p. : **Puan Norsham Binti Rahin**)

Ketua Audit Negara
Jabatan Audit Negara
Bahagian Pengurusan Sumber Manusia
No 15, Aras 2, Persiaran Perdana Presint 2
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan
62518 **PUTRAJAYA**
(u.p. : **Encik Sabarudin Bin A. Kadir Wahab**)

Akauntan Negara
Jabatan Akauntan Negara
Seksyen Khidmat Pengurusan Dan Sumber Manusia
Kompleks Kementerian Kewangan
No 1 Persiaran Perdana, Tingkat 6
Presint 2
62594 **PUTRAJAYA**
(u.p. : **Puan Fikriah binti Haji Abdul Rahman**)



Ketua Polis Negara
Polis Diraja Malaysia
Timbalan Pengarah Pengurusan (Latihan)
Jabatan Pengurusan
Ibu Pejabat Polis Diraja Malaysia
Bukit Aman
50560 **KUALA LUMPUR**
(u.p. : **DCP Dato' Shabudin bin Abdul Wahab**)

Ketua Pengarah
Jabatan Perlindungan Hidupan Liar Dan Taman Negara
(PERHILITAN)
Bahagian Pengurusan
Seksyen Pembangunan Sumber Manusia
Kilometer 10, Jalan Cheras
56100 **KUALA LUMPUR**
(u.p. : **YBhg. Dato' Suid bin Saad**)